

RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC**

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0A1 / Noyau 0A1

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

National Individual Standing Offer (NISO)

Offre à commandes individuelle nationale (OCIN)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Industrial Vehicles & Machinery Products Division
11 Laurier St./11, rue Laurier
6B1, Place du Portage, Phase III
Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet SPECIALIZED BIN STORES CONTAINERS		
Solicitation No. - N° de l'invitation W8476-12BB03/A		Date 2012-04-25
Client Reference No. - N° de référence du client W8476-12BB03		Amendment No. - N° modif. 002
File No. - N° de dossier hs620.W8476-12BB03	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$HS-620-60114		
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale		2012-03-20
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-05-02		Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Shirwa, Marian		Buyer Id - Id de l'acheteur hs620
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-3994 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-5227	
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

This amendment 002 is raised to change period of Standing Offer and answer the following question:

A) Period of the Standing Offer

1) At Page 5/24 of Request For a Standing Offer - Para 2. Summary

Delete:

2. Summary

This requirement is to establish a National Individual Standing Offer (NISO) for the Department of National Defence for the procurement of cargo shipping and ISO storage containers in accordance with the attached purchase descriptions.

This requirement will be for the period from the effective date of the Standing Offer for up to three (3) years, with the provision to extend the offer for an additional two (2) periods of one (1) year.

The requirement is subject to the provisions of the World Trade Organization Agreement on Government Procurement (WTO-AGP), the North American Free Trade Agreement (NAFTA), the Agreement on Internal Trade (AIT), the Canada-Chile Free Trade Agreement and the Canada-Peru Free Trade Agreements.

Insert:

2. Summary

This requirement is to establish a National Individual Standing Offer (NISO) for the Department of National Defence for the procurement of cargo shipping and ISO storage containers in accordance with the attached purchase descriptions.

This requirement will be for the period from the effective date of the Standing Offer for up to two (2) years, with the provision to extend the offer for an additional three (3) periods of one (1) year.

The requirement is subject to the provisions of the World Trade Organization Agreement on Government Procurement (WTO-AGP), the North American Free Trade Agreement (NAFTA), the Agreement on Internal Trade (AIT), the Canada-Chile Free Trade Agreement and the Canada-Peru Free Trade Agreements.

2) At Page 17/24 of the Request For a Standing Offer- Para 3.2 Extension of Standing Offer

Delete:

3.2 Extension of Standing Offer

If the Standing Offer is authorized for use beyond the initial period, the Offeror offers to extend its offer for up to two (2) additional periods of one (1) year, under the same conditions and at the rates or prices specified in the Standing Offer, or at the rates or prices calculated in accordance with the formula specified in the Standing Offer.

The Offeror will be advised of the decision to authorize the use of the Standing Offer for an extended period by the Standing Offer Authority fifteen (15) days before the expiry date of the Standing Offer. A revision to the Standing Offer will be issued by the Standing Offer Authority.

Insert:

3.2 Extension of Standing Offer

If the Standing Offer is authorized for use beyond the initial period, the Offeror offers to extend its offer for up to three (3) additional periods of one (1) year, under the same conditions and at the rates or prices specified in the Standing Offer, or at the rates or prices calculated in accordance with the formula specified in the Standing Offer.

The Offeror will be advised of the decision to authorize the use of the Standing Offer for an extended period by the Standing Offer Authority fifteen (15) days before the expiry date of the Standing Offer. A revision to the Standing Offer will be issued by the Standing Offer Authority.

Solicitation No. - N° de l'invitation

W8476-12BB03/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W8476-12BB03

Amd. No. - N° de la modif.

002

File No. - N° du dossier

hs620W8476-12BB03

Buyer ID - Id de l'acheteur

hs620

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

B) Question and Answer

Question:

Section 1.1 of the SOW in Annex A states that containers shall be designed and manufactured under sufficient quality controlapproved by internationally authorized classification societies, listed as follows: B.V, A.B.S., L.R., G.L. DNV is not listed here - Is DNV (Det Norske Veritas) an acceptable classification society?

Answer:

Det Norske Veritas (DNV) is a member of the International Association of Classification Societies Ltd., we will accept DNV as an Acceptable classification society.

All other terms and conditions remain the same.